



SCHÖNE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR

Amtsblatt

der Gemeinde Königswartha

und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha

Hamtske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjenej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jeńsecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróża



Gemeindeverwaltung Königswartha/Gmejnski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha Telefon: 035931-23910 Fax 035931-23919 gemeinde@koenigswartha.de www.koenigswartha.de

>> Öffnungszeiten

Montag 09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr

Dienstag 09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 09:00 Uhr - 11:30 Uhr

13:30 Uhr - 16:00 Uhr

Freitag geschlossen

>> Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

Gemeindebibliothek/Heimatstube

Tel.: 035931 21132

bibliothek-koenigswartha@gmx.de

Versorgungs GmbH Königswartha Tel.: 035931 29900/Fax: 299014

post@versorgung-koenigswartha.de

Wohnbau Königswartha GmbH Tel.: 035931 299010/Fax: 299014 post@wohnbau-koenigswartha.de

Bereitschaft

Versorgungs GmbH Königswartha/ Wohnbau Königswartha GmbH ständig 035931 299088

Sprechzeiten Schiedsstelle

Jeden 2. Dienstag im Monat von 17 - 18 Uhr. Frau Dr. Kerstin Knoth

dr.kerstin.knoth@friedensrichterin.de

Grüngutsammelplätze

Neschwitz

01.04. - 30.09. Fr. 15:00 bis 18:00 Uhr 01.10. - 30.11. Fr. 15:00 bis 17:00 Uhr 01.04. - 30.11. Sa. 10:00 bis 12:00 Uhr 13:00 bis 16:30 Uhr

Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG,

Betrieb Droben, Droben Nr. 23, 02627 Radibor

Mo. – Fr. 6:30 bis 16:30 Uhr

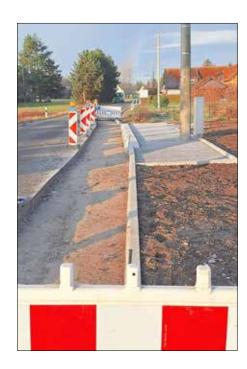
Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender des Landkreises Bautzen.

>> Aktuelles aus dem Rathaus Aktualnosće z radnicy

Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, česćene wobydlerki a česćeni wobydlerjo našeje gmejny,

Die Adventszeit hat begonnen und das Jahr neigt sich dem Ende. Mit dem Fußwegbau in Niesendorf und dem barrierefreien Ausbau der Bushaltestelle "Gemeindeamt" in Oppitz sind die letzten Baumaßnahmen abgeschlossen noch in vollem Gang. Wieder schließen wir ein herausforderndes und dennoch erfolgreiches Jahr ab. Gerade die Umsetzung des Baues eines Fußweges in Niesendorf, einem kleinen Ortsteil unserer Gemeinde. freut mich sehr. Diese Investition verbessert die Verkehrssicherheit in der Ortslage an der Kreisstraße und die sichere Erreichbarkeit touristischer Erholungsorte mit unserem "Camplino Waldsee". Des Weiteren sehe ich diese Investition auch als Beispiel dafür, dass der Blick des Gemeinderates nicht nur auf unseren Hauptort Königswartha gerichtet ist, sondern auch kleine Ortsteile Beachtung finden.







Dieser Blick auf alle Orte unserer Gemeinde ist mir wichtig. Um diesen Blick nicht zu verlieren steht Ihnen meine Tür speziell Dienstagnachmittag zur Bürgersprechstunde offen. Darüber hinaus sind unsere jährlichen Bürgerstammtische für den direkten Austausch mit der Bürgerschaft wichtig. Die Bürgerstammtische sehe ich als wichtiges Format der Basisdemokratie an, die offenbar Teile der "Großen" Politik aus den Augen verloren haben. Wo das hinführt erleben wir gerade schmerzlich.

An dieser Stelle möchte ich mich schon einmal recht herzlich für die bisher eingegangenen Spenden zum diesjährigen Weihnachtsmarkt bedanken. Zum heutigen Redaktionsschluss des Amtsblattes kann ich mich bei folgenden Unterstützern bedanken, die uns sehr dabei helfen die Weihnachtszeit angemessen einzuleiten. Die eine oder andere Spende wird sicher noch eingehen, die dann im Januar Amtsblatt benannt werden wird.

Unterstützer zum Weihnachtsmarkt

Zahnarztpraxis Carsten Trebert

Häusliche Krankenpflege Anita Lange-Brückner

Getränkelieferservice Jörn Sebastian

Physiotherapie Andrea Preibsch

Gas- und Wasserinstallation H. Schiebschick

Bauunternehmen Martin Stolle GmbH

Elektroinstallation Bernd Zschiesche

Betonwerk Kunaschk GmbH

Dipl. Med. Petra Stelzmann

Allianz Versicherung Stephan Drost

Freie KfZ-Werkstatt Ronny Krahl

Solar Direkt GmbH

Vermessungsbüro Ralf Rosenau

Elektroinstallation Frank Glowik

Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter

Eskildsen GmbH

gemeinsamen Standesamtsbezirkes und dessen Finanzierung in den Gebieten der zur Übertragung der Aufgaben im Personenstandswesen und zur Bildung eines

Zweckvereinbarung

Gemeinden Neschwitz, Puschwitz und Königswartha

Bestattungsunternehmen Enrico Pech

Caminauer Kaolinwerk GmbH

Fahrzeugservice Eichler

Spedition & Baustoffhandel Nikolaus Balla

Bäckerei Jürgen Dörfer

Landschaftsarchitekturbüro Jana Menzel

Dachdeckerbetrieb Rehor GmbH Landschaftspflege Steffen Marko

Fleischerei Dieter Kunze

Buckenau Elektromechanik & Metallbau GmbH

Wohnungsgenossenschaft Königswartha eG

Malermeister Werner Sporka Physiotherapie Hagen Melcher Pension Müllerhof - Jutta Lapstich

Tischlerei Pakoßnik

Gebäudereinigung Birgit Krüger

Karl-Heinz Herburg Hebamme Romy Walter

Energieversorgung Schwarze Elster GmbH

Clemens Bresan Frank Glowik Gerd Jenke **Paulusschule**

Gerüstbau Jokusch Versorgungs GmbH Diska Königswartha

Postagentur Susann Jenke

Günter Kunaschk & Partner GmbH

Nun bleibt mir, Ihnen und Ihren Familien eine schöne und geruhsame Adventszeit sowie ein besinnliches Weihnachtsfest zu wünschen. Genießen Sie die Stunden im Kreise Ihrer Lieben und nutzen die Zeit um Kraft zu schöpfen. Für das neue Jahr wünsche ich Ihnen viel Gesundheit, Lebensfreude und persönliches Wohlergehen. Bleiben Sie optimistisch und zuversichtlich.

In diesem Sinne verbleibe ich mit frohen Weihnachtsgrüßen aus dem Rathaus,

Ihr Bürgermeister/Wjesnjanosta Swen Nowotny

>> Amtliche Bekanntmachungen/Zarjadniske wozjewjenja

Bahnhofstraße 4 in 02699 Königswartha Bahnhofstraße 1 in 02699 Neschwitz

Bürgermeister Swen Nowotny Gemeinde Königswartha

vertreten durch den

und der

Bürgermeister Gerd Schuster **Gemeinde Neschwitz**

vertreten durch den

Zwischen der

S. 270), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBI. S. 134) geändert worden ist vom 11. Dezember 2008 (SächsGVBI. S. 938), das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 9 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBI. S. 245) geändert worden ist, vereinbart: und § 2 Abs. 1 und 2 Sächsisches Gesetz zur Ausführung des Personenstandsgesetzes wird auf Grundlage von §§ 71 Abs. 1 und 72 Abs. 1 Sächsisches ⁽ Zusammenarbeit (SächsKomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 1

Aufgabenübertragung

Sächsischen Gesetzes zur Ausführung des Personenstandsgesetzes in den jeweils gültigen Der Gemeinde Neschwitz werden die Aufgaben nach \S 1 Personenstandsgesetz und \S 1 des

Fassungen von der Gemeinde Königswartha zur Erfüllung übertragen

Bildung eines gemeinsamen Standesamtsbezirks "Neschwitz – Puschwitz – Königswartha"

Der Standesamtsbezirk der Gemeinde Königswartha wird mit Ablauf des 31.12.2024 aufgelöst

 Ξ

Der Standesamtsbezirk der Gemeinde Neschwitz, für die Gemeinden Neschwitz und Puschwitz, wird zum 01.01.2025 um das Gebiet des bisherigen Standesamtsbezirkes (2)

(3)

Königswartha erweitert.

Der Standesamtsbezirk wir zukünftig unter dem Namen "Neschwitz – **Puschwitz** Königswartha" geführt.

Sitz und Rechtsnachfolge

3

- (1) Der Sitz des Standesamtes "Neschwitz" ist die Gemeinde Neschwitz.
- Königswartha. Sie nimmt damit die Aufgaben nach dem Personenstandswesen im (2) Die Gemeinde Neschwitz ist Rechtsnachfolgerin des Standesamtsbezirks eigenen Namen wahr und ist sachlich und örtlich zuständige Behörde.

Rechte und Pflichten

(1) Die Gemeinde Neschwitz ist berechtigt, die mit den übertragenen Aufgaben verbundenen Erklärungen Dritten gegenüber abzugeben.

- befindlichen Personenstandsunterlagen (Personenstandsbücher, Personenregister, Sammelakten, weitere standesamtliche Unterlagen) zur Übernahme der Aufgaben (2) Die Gemeinde Königswartha stellte der Gemeinde Neschwitz die in ihrem Besitz des Personenstandswesens mit Inkrafttreten dieser Zweckvereinbarung zum 01.01.2025 zur Verfügung.
- (3) Es erfolgt kein Personalübergang von der Gemeinde Königswartha zur Gemeinde Neschwitz.
- (4) Die Eheschließungsräume der Gemeinde Neschwitz gelten nun für den gesamten Standesamtsbezirk "Neschwitz – Puschwitz – Königswartha'
 - Gartensaal des Barockschlosses Neschwitz, Park 3 in 02699 Neschwitz
- Trausaal in Pavillon, Park 4 in 02699 Neschwitz
- (5) Für die Gemeinde Königswartha stehen dem Standesamt der Gemeinde Neschwitz Rathaus Königswartha Ratssaal, Bahnhofstraße 4 in 02699 Königswartha die Eheschließungsräume der Gemeinde Königswartha zur Verfügung:
- sowie in Absprache mit dem jeweiligen Eigentümer:
- Schloss Königswartha, Gutsstraße 1 in 02699 Königswartha
- Schloss Wartha, OT Wartha Schlossweg 1 in 02699 Königswartha
- (5) Die oder der Eheschließungsstandesbeamte der Gemeinde Neschwitz wird Trauungen im gesamten Standesamtsbezirk, auch in Königswartha vornehmen.

Kostenregelung

jeweiligen gesetzlichen Maßgaben und beantragt die für die Aufgabenerfüllung (1) Das Standesamt Neschwitz erhebt Gebühren und Auslagen entsprechend den möglichen Zuweisungen und Fördermittel. Im Rahmen der Aufgabenerfüllung anfallende Gebühren stehen der Gemeinde Neschwitz zu.

- Vereinbarungspartnern jeweils anteilig entsprechend der Verteilungsregel in Absatz 3 (2) Soweit die jährlichen Erträge des Standesamtes zur Deckung der Personal-, Sach-, Eheschließungsräume nicht ausreichen, wird der Differenzbetrag von den Ausstattung- und Gemeinkosten des Standesamtes und der Trauzimmer/
- Die nach Absatz 2 verbleibenden Kosten werden nach Maßstab der jeweiligen Einwohnerzahlen des Vorjahres entsprechend § 125 der Sächsischen Gemeindeordnung auf die Vereinbarungspartner verteilt.
- Bei der Kostenermittlung sind folgende Grundlagen anzuwenden: 3
- Beschäftigten anteilige Berücksichtigung gemäß beratender Äußerung des Lohnnebenkosten) der dem übertragenen Aufgabenkreis zugeordneten Personalkosten: Tatsächliche Arbeitgeberbruttokosten (inkl. SRH (0,1 VZÄ bezogen auf 1.000 €)
 - aktuellem KGSt-Bericht "Kosten eines Arbeitsplatzes" (derzeit 9.700 Euro je Sachkosten: Sachkosten eines Büroarbeitsplatzes entsprechend jeweils Berücksichtigung, – Gemeinkostenzuschlag: 20 % der Personalkosten Büroarbeitsplatz aus dem Bericht Nr. 11/2022) – ggf. anteilige (entsprechend KGSt-Bericht Nr. 11/2022)
 - sowie die anteiligen Kosten für u.a. Weiterbildung, Fachliteratur, Fachanwendungen
- Die Abrechnung erfolgt jährlich durch die Gemeinde Neschwitz jeweils bis zum 30.06. des folgenden Jahres. Der Abrechnung ist eine Auflistung der Kosten und Erträge für begleichen. Hinweis - Die Abrechnung mit der Gemeinde Puschwitz erfolgt über die Rechnungslegung innerhalb von 4 Wochen durch die Gemeinde Königswartha zu das abgerechnete Jahr beizufügen. Der Kostenerstattungsbetrag ist nach Verwaltungskostenumlage. <u>4</u>
- vereinbarten Finanzierungsmodalitäten abzusehen, soweit rechtliche Verpflichtungen Vereinbarungsschluss von Nach- und Neuverhandlungen der in den Absätzen 1 bis 5 oder Einwendungen von Aufsichts- oder Prüfbehörden dem nicht entgegenstehen. Die Vereinbarungspartner erklären übereinstimmend, für mindestens 3 Jahre ab (2)

Dauer der Zweckvereinbarung, Änderung und Kündigung

- (1) Diese Zweckvereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen.
- (2) Im Falle einer Änderung der für diese Zweckvereinbarung wesentlichen gesetzlichen Vorschriften steht es den Vertragspartnern frei, über die Anpassung des Vertragsinhaltes an die geänderten Gesetzlichkeiten neu zu verhandeln.
- Eine Kündigung dieser Zweckvereinbarung ist nur mit einer Kündigungsfrist von 12 Monaten zum Jahresende möglich und erfordert die Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde. (3)

Sonstige Vereinbarungen

(1) Ergänzungen und Änderungen dieser Zweckvereinbarung bedürfen der Schriftform.

EDER LANDKREIS

LANDRATSAMT BAUTZEN VERMESSUNGS- UND

Hochwasserschutz

Flurbereinigungsverfahren

Verfahrensnummer

Groß Särchen

- Diese Zweckvereinbarung sowie deren Änderung bedürfen der Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde und soweit es die Bildung, Änderung oder Auflösung eines Standesamtsbezirks betrifft auch die der oberen Fachaufsichtsbehörde. (2)
- Bei Streitigkeiten aus dieser Vereinbarung, die nicht im gegenseitigen Einvernehmen ausgeräumt werden können, ist die Rechtsaufsichtsbehörde zur Schlichtung anzurufen. (3)

Salvatorische Klausel

Für den Fall, dass einzelne Bestimmungen dieser Vereinbarung rechtsunwirksam sein sollten, wird dadurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die

Bestimmung ist so zu ändern, wie es Sinn und Zweck der Vereinbarung entspricht.

Inkrafttreten

Die Zweckvereinbarung tritt nach der öffentlichen Bekanntmachung der Genehmigung und der Vereinbarung im Sächsischen Amtsblatt zum 01.01.2025 in Kraft.

Neschwitz, den 11.11.2024

Gemeinde Néschwitz ungsten in Art Vorsitzender der Verwaltungs DE NESCHARTER gemeinschaft Neschwitz - Puschwitz

Bürgermeister Swen Nowotny Gemeinde Königswartha



Aktenzeichen Gemeinde Landkreis

I. Ausführungsanordnung

62.4-780.411.250241<8461.69

Bautzen 250241 Lohsa

Auf Grund § 61 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBI. I S. 546) in der heute gültigen Fassung i. V. m. § 1 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung 48/1994 S. 1429) in der heute gültigen Fassung wird die Ausführung des Flurberei-nigungsplans vom 20.02.2024, geändert durch den Nachtrag 1 vom 23.07.2024, andes Flurbereinigungsgesetzes (AGFlurbG) vom 15.07.1994 (SächsGVBI.

Der neue Rechtszustand tritt am 15.01.2025 an die Stelle des bisherigen Rechtszustandes.

Die sofortige Vollziehung wird angeordnet.

II. Gründe

Das Landratsamt Bautzen ist nach § 61 FlurbG i. V. m. § 1 Abs. 2 AGFlurbG für die Anordnung der Ausführung des Flurbereinigungsplanes zuständig. Der Flurbereinigungsplan, geändert durch den Nachtrag 1 (§§ 56 ff. FlurbG) ist unan-fechtbar. Seine Ausführung wird daher angeordnet (§ 61 FlurbG).

men müssen. Die durch die Herstellung der öffentlichen Anlagen entstandenen vorübertigen Fassung begründet, da den Beteiligten bei einem längeren Aufschub der Ausfühund Gewässernetzes den Beteiligten möglichst rasch und uneingeschränkt zugutekom-Die sofortige Vollziehung der Ausführungsanordnung ist gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 (BGBI. I S. 686) in der heute gülrung des Flurbereinigungsplans beim Grundstücksverkehr erhebliche Nachteile erwachsen würden und die Vorteile der Neueinteilung des Grundbesitzes und des neuen Wegegehenden Wirtschaftserschwernisse und die durch Inanspruchnahme von Land entstandenen Härten müssen möglichst rasch behoben werden. Die sofortige Vollziehung liegt sowohl im öffentlichen Interesse als auch im Interesse der

III. Überleitungsbestimmungen

Der Besitz, die Verwaltung und die Nutzung der Grundstücke gehen bei landwirtschaftlichen Nutzflächen (Ackerflächen) nach der Aberntung, spätestens am 30.09.2025 und bei allen übrigen Grundstücken am 15.01.2025 auf die neuen Eigentümer über.



- Die Grundstücke sind bis zu dem festgesetzten Termin zu räumen. Abweichende, einvernehmliche Regelungen zwischen den Teilnehmern sind nur mit Zustimmung des Landratsamtes Bautzen, Vermessungs- und Flurneuordnungsamt, Sachgebiet Flurneuordnung möglich. Erfolgt die Räumung nicht zu den vorgesehenen Terminen, so kann der Vollzug mit Zwangsmitteln durchgesetzt werden (§ 137 FlurbG).
- 3. Alle tragfähigen, nicht mehr verpflanzbaren Obstbäume, Beerensträucher, Bodenaltertümer, Kulturdenkmale sowie Bäume, Sträucher und Hecken, deren Erhaltung wegen des Vogel-, Landschafts- oder Naturschutzes, des Landschaftsbildes/ der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen geboten ist, haben die Empfänger der Landabfindung zu übernehmen und zu erhalten.
- 4. Die im Verfahrensgebiet befindlichen Leitungsmasten sowie ober- und unterirdische Leitungen (insbesondere öffentliche Ver- und Entsorgungsanlagen, Energieversorgungsanlagen und Anlagen der Deutschen Telekom AG) sind auch von den neuen Eigentümern entsprechend den von ihren Besitzvorgängern eingegangenen Verpflichtungen zu dulden.
- Soweit erforderlich, kann das Landratsamt Bautzen weitere Überleitungsbestimmungen erlassen.

IV. Hinweise

- <u>Der Nießbraucher</u> hat einen angemessenen Teil der dem künftigen Eigentümer zur Last fallenden Beiträge (§ 19 FlurbG) zu leisten und dem Eigentümer die übrigen Beiträge vom Zahlungstage ab zum angemessenen Zinssatz zu verzinsen. Entsprechend ist eine Ausgleichszahlung zu verzinsen, die der Eigentümer für eine dem Nießbrauch unterliegende Mehrzuteilung von Land zu leisten hat (§ 69 FlurbG).
- Bei Pachtverhältnissen ist ein Wertunterschied zwischen dem alten und dem neuen Pachtbesitz durch Erhöhung oder Minderung des Pachtzinses oder in anderer Weise auszugleichen. Wird der Pachtbesitz durch die Flurbereinigung so erheblich geändert, dass dem Pächter die Bewirtschaftung wesentlich erschwert wird, so ist das Pachtverhältnis zum Ende des bei Erlass der Ausführungsanordnung laufenden oder des darauffolgenden ersten Pachtjahres aufzulösen (§ 70 FlurbG).
- Über die Leistungen des Nießbrauchers, den Ausgleich und die Auflösung bei Pachtverhältnissen entscheidet der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft. Die Entscheidung ergeht nur auf Antrag. Im Falle der Auflösung des Pachtverhältnisses ist nur der Pächter antragsberechtigt. Die Anträge sind <u>spätestens drei Monate</u> nach Erlass der der Ausführungsanordnung beim Vorstand der Teilnehmergemeinschaft zu stellen (§ 71 FlurbG in Verbindung mit § 2 Abs. 1 AGFlurbG).
- 4. Die öffentlichen Bücher (u. a. Grundbuch und Liegenschaftskataster) weisen bis zu deren Berichtigung noch den bisherigen Stand auf. Diese Berichtigung wird das Landratsamt Bautzen bei den zuständigen Behörden nach Eintritt des neuen Rechtszustandes veranlassen.
- 5. Die Beauftragten des Landratsamtes Bautzen, der Teilnehmergemeinschaft und des Verbandes für Ländliche Neuordnung Sachsen sind befugt, die neuen Grundstücke für die im Vollzug der Ergebnisse des Verfahrens auszuführenden Maßnahmen zu betre-

.3

ten und die erforderlichen Arbeiten auf ihnen vorzunehmen (§ 35 Abs. 1 FlurbG in Verbindung mit § 8 AGFlurbG).

6. In Fällen der Veräußerung von Grundstücken tritt der Erwerber nach § 15 FlurbG in die Rechtsposition des Verkäufers ein. Er muss das bisher durchgeführte Verfahren gegen sich gelten lassen. Der Verkäufer hat dem Erwerber auf alle sich aus den Überleitungsbestimmungen ergebenden Verpflichtungen hinzuweisen.

V. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Ausführungsanordnung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich, in elektronischer Form oder zur Niederschrift an das Landratsamt Bautzen mit Sitz in Bautzen zu richten. Der elektronischen Form genügt ein elektronisches Dokument, das mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehen ist. Die Adressen und die technischen Anforderungen für die Übermittlung elektronischer Dokumente sind über die Internetseite https://www.landkreis-bautzen.de/elektronische-kommunikation.php abrufbar.

Kamenz, den 04.11.2024

Jorg Balling Sachgebietsleiter Flurneuordnung



Datenschutzrechtliche Hinweise zur Verarbeitung personenbezogener Daten natürlicher Personen im Rahmen der Flurbereinigungsverfahren / Verfahren nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz können im Internet unter folgendem Link abgerufen werden: https://www.laendlicherraum.sachsen.de/datenschutz-in-verfahren-der-landlichen-neuordnung-9248.html.

<u>unsacrase doziaessatura-vertanter perandinanterneuoronus, vas vas santas de protestas bautzen unter Landratsamt Bautzen, Vermes-Alternativ sind die Informationen auch bei der oberen Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Bautzen unter Landratsamt Bautzen, Vermessungs- und Flurneuordnungsamt, Sachgebiet Flurneuordnung, Obere Flurbereinigungsbehörde, Bahnhofstraße 9 in 02625 Bautzen erhältlich.</u> Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner.

hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.

Přichodne zjawne posedženje gmejnskeje rady wotměje so srjedu, dnja 18.12.2024, w 17:00 hodź.

w klubje "Treffpunkt" Rakecy, Nowowjesnjanska 16b. Česćene wobydlerki a česćeni wobydlerjo,

po tutym puću přeprošam Was wutrobnje na zjawne posedźenje gmejnskeje rady.

Öffentliche Sitzung: Tagesordnung:

- 1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2. Bestätigung der Tagesordnung
- Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatsitzung vom 16.10.2024
- Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatsitzung vom 13.11.2024
- 5. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. §20 SächsGemO
- 6. Bürgerfragestunde
- 7. Beratung und Beschluss Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
- Einbringung des Haushaltsplanes 2025/2026 und 1. Lesung
- 9. Beschluss über die öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes 2025/2026
- 10. Beratung und Feststellungsbeschluss des Jahresabschlusses zum 31.12.2023 der Versorgungs GmbH Königswartha
- 11. Beratung und Beschluss von überplanmäßigen Ausgaben der Kinderbetreuungskosten in der Gemeinde Königswartha
- 12. Bekanntgabe einer Eilentscheidung des Bürgermeisters

Swen Nowotny, Bürgermeister/wjesnjanosta

Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13.11.2024

Bürgermeister Nowotny begrüßt alle Anwesenden. Er begrüßt die Damen und Herren Gemeinderäte, die Bürgerschaft, die Pressevertreter, die Amtsleiterinnen Frau Pfeiffer und Frau Nytsch-Menzel, die Protokollantin Frau Wagner sowie den Geschäftsführer der VersorgungsGmbH Herrn Mörbe.

Bürgermeister Nowotny begrüßt die Vertreter der Bluberry Energie GmbH und der WPD. Sie werden im TOP 6 eine Vorstellung präsentieren.

Bürgermeister Nowotny eröffnet die heutige Gemeinderatssitzung.

Er stellt die ordnungsgemäße Einladung fest.

Es sind 13 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend. Gemeinderat Krahl kommt etwas später zur Sitzung hinzu. Gemeinderätin Dörfer hier liegt bisher keine Information vor.

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	15 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	16
Entschuldigt:	1
Unentschuldigt:	1
Anwesende:	14

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:

Gemeinderat Martin Kunaschk (FWV) Gemeinderat Sven Helm (PFW)

17:10 Uhr Gemeinderat Ronny Krahl kommt zur Sitzung hinzu. Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	15 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	16
Unentschuldigt:	1
Anwesende:	15

Beschluss-Nr.: 21/XI/2024

Der Gemeinderat Königswartha stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß folgender Übersicht zu:

Zuwendungs-	Zuwen-	Zuwendungs-	für Einrich-
geber	dungshöhe	zweck	tung
Hebamme	160,00 €	Sachspende,	Weihnachts-
Rommy Walter		Geschenke für den	markt
		Weihnachtsmann	
Energieversor-	80,00 €	Leihgebühr Hüpf-	Öffentlich-
gung Schwarze		burg, Dorffest 650	keitsarbeit
Elster GmbH		Jahre Commerau	
Gesamtzu-	240,00 €		
wendung			

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Beschluss-Nr.: 22/XI/2024:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die in der Anlage aufgeführten Sitzungstermine für Gemeinderat, Ausschuss für Finanzangelegenheiten und Ausschuss für Technische und Verwaltungsangelegenheiten für das Jahr 2025.

Als Sitzungsort wird Treffpunkt Königswartha, festgelegt:

NeudorferStr. 16b, 02699 Königswartha

Als 2. Sitzungsort wird Paulusschule Königswartha (Aula),

festgelegt:

Neudorfer Str. 12a, 02699 Königswartha

festgelegt:

Als 3. Sitzungsort wird Versammlungsraum im Jugend-

und Vereinshaus (3. OG),

Gutsstraße 4c, 02699 Königswartha

Der 2. bzw. 3. Sitzungsort dient als Ausweichmöglichkeit bei entsprechenden Erfordernissen.

Sitzungstermine 2025

	Ausschuss für Finanzangele- genheiten (AF)	Ausschuss für Technische und Verwaltungsan- gel. (ATV)	Gemeinderat
	Dienstag	Dienstag	Mittwoch
	18.00 Uhr	18.00 Uhr	17.00 Uhr
Januar			22.01.2025
Februar	04.02.2025		19.02.2025
März		04.03.2025	19.03.2025
April	01.04.2025	29.04.2025	16.04.2025
Mai			14.05.2025
Juni	03.06.2025		25.06.2025
Juli			Sommerpause
August		05.08.2025	20.08.2025
September	02.09.2025	30.09.2025	17.09.2025
Oktober			15.10.2025
November	04.11.2025		20.11.2025 (Do)
Dezember		02.12.2025	17.12.2025

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 15 **Nein-Stimmen:** 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr.: 23/XI/2024:

Der Gemeinderat Königswartha beschließt, einen Leasingvertrag für Server- und IT-Technik für die Grundschule Bjarnat Krawc Königswartha über die Firma CNS Systemhaus Hoyerswerda bei der MMV Leasing GmbH über 60 Monatsraten zu einem Gesamtpreis von 30.423,89 € brutto anzunehmen.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den ansprechenden Leasingvertrag abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 11 **Nein-Stimmen:** 0 Stimmenthaltungen: 4

Damit ist der Beschlussvorlag angenommen.

Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer

- Hebesatzsatzung -

Aufgrund des § 25 Grundsteuergesetz (GrStG), des § 16 Gewerbesteuergesetz (GewStG) und des § 7 Absatz 4 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) i. V. m. § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha in seiner Sitzung am 16.10.2024 [mit Beschluss Nr. 18/X/2024] folgende Satzung beschlossen:

Erhebungsgrundsatz

Die Gemeinde Königswartha erhebt von dem in ihrem Gebiet liegenden Grundbesitz eine Grundsteuer nach den Vorschriften des Grundsteuergesetzes und eine Gewerbesteuer nach den Vorschriften des Gewerbesteuergesetzes.

§ 2 Hebesätze

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

- 1. Für die Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf der Steuermessbeträge 300 v. H
 - für bebaute und unbebaute Grundstücke (Grundsteuer B) aufder Steuermessbeträge 410 v. H
- Für die Gewerbesteuer aufder Steuermessbeträge

400 v. H

§ 3 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft.

Königswartha, den 17.10.2024







Sonstige Bekanntmachungen

Tierbestandsmeldung 2025

Bekanntmachung der Sächsischen **Tierseuchenkasse**

Anstalt des öffentlichen Rechts -

DES ÖFFENTLICHEN

Sehr geehrte Tierhalter*innen,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter*in von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Tierseuchenkasse bereits Sächsischen Tierhalter*innen erhalten Ende Dezember 2024 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2025 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Sächsischen Tierseuchenkasse, um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter*innen, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Online-Meldung sind die am Stichtag 1. Januar 2025 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2025 Ihren Beitragsbescheid. Bis dahin bitten wir Sie, von Anfragen zum Beitragsbescheid abzusehen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete*r Tierhalter*in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstr. 7a, 01099 Dresden **Tel:** +49 351 80608-30 E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de

Ehrenamtliche Wahlhelfer gesucht!

Am Sonntag, dem 23. Februar 2025, findet voraussichtlich die Neuwahl des Deutschen Bundestages statt.

Üblicherweise arbeiten die Wahlhelfer während der Wahlzeit (8.00 bis 18.00 Uhr) im Zweischichtsystem. Bei der anschließenden Ermittlung der Wahlergebnisse sind alle Wahlhelfer anwesend.

Für den Einsatz wird ein Erfrischungsgeld gezahlt. Weiterhin stehen Getränke und Verpflegung bereit.

Wenn Sie uns durch ihre Mitarbeit in einem Wahlvorstand unterstützen möchten, melden Sie sich bitte in der Finanzverwaltung der Gemeindeverwaltung Königswartha (Telefon: 035931 23931).

Franziska Pfeiffer, Leiterin Finanzverwaltung

Bereitschaftserklärung zur Mitarbeit in einem Wahlvorstand in der Gemeinde Königswartha		
Name		
Vorname		
Anschrift		
Telefon		
E-Mail		
Ich bin zur ehrenamtlichen Mitarbeit in einem Wahlvorstand am Sonntag, dem 23.02.2025, bereit.		
Ort, Datum	Unterschrift	

Hinweise zur Datenverarbeitung

Eine Aufnahme in die Wahlhelferdatei für künftige Wahlen erfolgt nicht. Die übermittelten Daten werden nach abgeschlossener Wahl gelöscht. Die Daten von den Personen die in Wahlvorstände berufen werden, werden in den Wahlunterlagen erfasst. Eine Löschung der Daten bzw. Vernichtung der Unterlagen erfolgt nach Ablauf der in den jeweiligen Wahlgesetzen vorgegebenen Fristen, es sei denn die Archivwürdigkeit wird auf Grundlage des Sächsischen Archivgesetzes bejaht.

Datenschutzbeauftragter der Gemeindeverwaltung Königswartha ist:

Maik Böhm

Ihnen stehen bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung Sie betreffende unrichtige personenbezogene Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogene Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogene Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogene Daten (Artikel 21 Datenschutz-Grundverordnung)

Sie haben nach Artikel 77 Datenschutz-Grundverordnung das Recht, sich bei der Aufsichtsbehörde zu beschweren, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt. Aufsichtsbehörde ist

Der Sächsische Datenschutzbeauftragte Kontor am Landtag Devrientstraße 1 01067 Dresden

>> Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnskeho zarjada

Pass- und Meldewesen

WICHTIG! --- Aus dem Pass- und Meldeamt ---

Bitte kontrollieren Sie die Gültigkeit Ihrer Ausweise und/oder Reisepässe!

Ab Mai 2025 gelten in Deutschland neue Vorschriften für Reisepässe und Personalausweise:

Gedruckte Passfotos werden abgeschafft, künftig sind nur noch digitale Bilder erlaubt.

In den ausstellenden Behörden sollen dafür **Fotoautomaten** bereitgestellt werden.

Es wird aber auch in Zukunft möglich sein, sich Passbilder von einem **Fotografen** in einem <u>zertifizierten Fotostudio</u> anfertigen zu lassen. Diese Bilder werden ebenfalls elektronisch und nicht mehr in Papierform an die zuständige Behörde weitergeleitet. Damit will die Bundesregierung die Digitalisierung und Entbürokratisierung im Passwesen vorantreiben.

Falls Sie also noch aktuelle Papier-Fotos haben und in nächster Zeit ein neues Dokument brauchen, dann sollten Sie dieses unbedingt bis Ende April 2025 beantragen kommen.

Das Pass- und Meldeamt Königswartha bleibt vom <u>15. bis</u> 31. Januar 2025 geschlossen.

Die Vertretung erfolgt durch das Pass- und Meldeamt in Neschwitz, Frau Koch.

Tel.: 035933 38619 (meldeamt@neschwitz.de)

Öffnungszeiten Neschwitz:

Montag 09.00 – 12.00 Uhr

Dienstag 09.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr Donnerstag 09.00 – 12.00 u. 14.00 – 16.00 Uhr

Finanzverwaltung

Information für alle Grundsteuerzahler!

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 13.10.2024 den Hebesatz für die Grundsteuer B auf 410 v.H. gesenkt. Jeder Grundstückseigentümer bekommt in der ersten Januarhälfte 2025 einen neuen Grundsteuerbescheid postalisch zugestellt. Aufgrund ihrer neuen Grundsteuermessbeträge und des neu festgesetzten Hebesatzes ändern sich die Zahlbeträge.

Wir bitten Sie, bis zum Erhalt der neuen Grundsteuerbescheide keine Zahlungen an die Gemeinde Königswartha zu leisten. Dem neuen Grundsteuerbescheid entnehmen Sie bitte die Höhe der Grundsteuerzahlung und der entsprechenden Fälligkeiten. Denken Sie bitte auch daran, ob Sie bei Ihrer Bank einen Dauerauftrag für die Grundsteuerzahlung hinterlegt haben. Dieser ist unbedingt anzupassen.

Pfeiffer Leiterin Finanzverwaltung

Hauptverwaltung

Standesamt ab 01.01.2025 in Neschwitz

Ab dem 01.01.2025 schließen sich die Standesämter Neschwitz-Puschwitz und das Standesamt Königswartha zusammen. Somit entsteht das gemeinsame Standesamt Neschwitz-Puschwitz-Königswartha. Die Aufgaben des gemeinsamen Standesamtes wird im Sinne einer interkommunalen Zusammenarbeit die Gemeinde Neschwitz übernehmen. Dieser Zusammenschluss begründet sich hauptsächlich in rückläufigen Personenstandsfällen in beiden Gemeinden.

Die Gemeinde Königswartha stellt somit zum 31.12.2024 die standesamtlichen Tätigkeiten ein.

Wir bitten unsere Bürgerschaft um entsprechende Kenntnisnahme und Beachtung.

Martina Nytsch-Menzel Leiterin der Haupt- u. Bauverwaltung

Am 03.11.2024 beging Herr Walfried Gentsch in Königswartha seinen 95. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten Glückwünsche.

Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad přeja za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.

Am 22.11.2024 beging Frau Helga Lischen in Wartha ihren 80. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten Glückwünsche. Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad přeja za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.

Hallo – ich bin da!

Mein Name ist Jakob Seidel.

Ich wurde am 07.11.2024 mit einem Gewicht von 3050 g und einer Größe von 48 cm in Bautzen geboren.



Meine glücklichen Eltern sind Nicole Göschick & Rolf Seidel, sowie seine Schwester Nora und Bruder Paco.

>> Versorgungs GmbH/Zastaranski zawod

Aus der Versorgungs GmbH Königswartha

Marktwesen

Der letzte Wochenmarkt im Jahr 2024 findet am Freitag, dem 20.12.2024 statt.

Der erste Wochenmarkt im Jahr 2025 findet am Freitag, dem 10.01.2025 statt.

Mörbe Geschäftsführer



>> Feuerwehr/Wohnjowa wobora

Freiwillige Feuerwehr Königswartha

Nächster Feuerwehrdienst

Ortsfeuerwehr Königswartha

Freitag, d. 13.12.2024

Thema: **Atemschutz / Drehleiter**Verantwortlich: Kam. Kühne, A. / Schimank, F.

Ort: GH Königswartha

Uhrzeit: 18:30 Uhr

Samstag, d. 21.12.2024

Thema: Jahresabschluss
Verantwortlich: Ortswehrleitung
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Mittwoch, d. 25.12.2024

Thema: **Eis- und Wasserrettung**Verantwortlich: Kam. Kühne, A. / Schimank, F.

Ort: GH Königswartha

Uhrzeit: 14:00 Uhr

Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

Standort Johnsdorf: Sonntag, d. 15.12.2024

Thema: **Jahresabschluss**Verantwortlich: Kam. Neumann, V.
Ort: GH Johnsdorf
Uhrzeit: 09:00 – 12:00 Uhr

Standort Oppitz: Freitag, d. 20.12.2024

Thema: Auswertung Einsätze / Jahresrückblick

Verantwortlich: Ortswehrleitung
Ort: GH Oppitz
Uhrzeit: 19:00 – 21:30 Uhr

Freitag, d. 10.01.2025

Thema: Sicherheitsbelehrung

Verantwortlich: Ortswehrleitung
Ort: GH Oppitz
Uhrzeit: 19:00 – 21:30 Uhr

Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

Freitag, d. 03.01.2025

Thema: Jahresabschluss 2024 + Sicherheitsbeleh-

rung

Verantwortlich: OWL + stellv. OWL Ort: HFW Wartha Uhrzeit: 17:30 – 21:00 Uhr

Nächste Ausbildung der Jugendfeuerwehr

Ortsgruppe Königswartha Freitag, d. 13.12.2024

Thema: **Jahresabschluss**Verantwortlich: Heppner, Max
Ort: Königswartha
Uhrzeit: 16.30 – 18:30 Uhr



Ortsgruppe Wartha Samstag, d. 14.12.2024

Thema: **Jahresabschluss**Verantwortlich: JW Kunaschk, F. / GJW

Aktuelles aus der Feuerwehr

Am 25.10. erreichten uns drei Alarmierungen.

Der Anfang galt einem Verkehrsunfall, wir unterstützten den Rettungsdienst und sicherten den PKW.

Noch auf der Rückfahrt kam die Alarmierung zur hilflosen Person im Wald.

Abends ging es dann zur Brandmeldeanlage in die Nachbargemeinde.

Am letzten Mittwoch unterstützten wir den Rettungsdienst beim Patiententransport.

Am Samstag, den 26.10. galt der Alarm einem Verkehrsunfall auf Neudorfer Straße.



B2 Gebäude - Jahresabschlussübung der Gemeindefeuerwehr: Am Mittwoch dem 13.11 erfolgte die Alarmierung für die gesamte Gemeindefeuerwehr.

Es galt auf der Gutstraße einen Brand mit mehreren Vermissten Person zu bewältigen.

Schwerpunkte der Übung waren:

- Vorgehen unter Atemschutz
- Suchen und Retten von Personen
- Ausleuchten von Einsatzstellen
- Aufbau einer stabilen Wasserversorgung.

Mit den gewonnenen Erkenntnissen dieser Übung können Schwerpunkte für die kommenden Ausbildungsdienste definiert werden.

Ein Dank gilt allen Helfern und Statisten die uns bei der Durchführung unterstützt haben.



Ende November ging es in die Ortslage Königswartha und ins Gewerbegebiet aufgrund einer Straßenverunreinigung:

Wir reinigten die Fahrbahn mittels Werfer und Flächensprüheinrichtung.

Auf dem Gutsplatz leuchteten wir den Landeplatz für den Hubschrauber aus und verbrachten den Notarzt zum Einsatzort. Wir danken den Firmen die uns unterstützen bei der Sicherstellung der Tagesbereitschaft. Bei der die Kameraden und Kameradinnen jederzeit die Arbeit liegen lassen können um anderen zu helfen.

- Autohaus Dressler
- Caminauer Kaolinwerk GmbH
- Versorgungs GmbH Königswartha

- Regionalbus Oberlausitz
- Sächsische Landesamt Fischereibehörde
- Kunaschk-Transporte Wartha
- Entsorgungsunternehmen Phönix
- Tischlerei Pech Koblenz
- Radiborer Agrar GmbH

Ihre Feuerwehr Königswartha

Deine Heimat -> Deine Feuerwehr -> mach es zur Ehrensache

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger.

Weihnachten und Silvester rücken mit jedem Tag näher und so auch die Gefahr, dass es zu weniger erfreulichen Ereignissen kommen kann, z. B. brennende Adventskränze, Gestecke, Mülltonnen oder auch Hecken. Doch mit ein paar einfachen Vorsichtsmaßnahmen lassen sich viele dieser Brände sicher vermeiden, so dass auch wir eine ruhige und besinnliche Zeit für unsere Familien und Freunde haben.

Lassen Sie Kerzen, Adventskränze nie unbeaufsichtigt brennen. Sorgen Sie für einen festen Stand mit genügend Abstand zu brennbarem Material wie z. B. Vorhänge, Tischdecken usw. Ersetzen Sie die abgebrannten Kerzen frühzeitig.

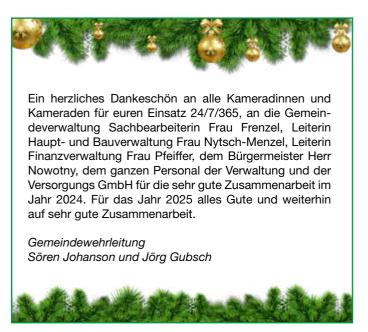
Verwenden Sie nur Feuerwerksartikel mit dem Prüfzeichen. Feuerwerkskörper niemals manipulieren oder selbst herstellen. Feuerwerkskörper der Klasse II nur im Freien anzünden.

Starten Sie Raketen und Batterien nicht aus der Hand, sondern auf einem festen Untergrund und achten Sie besonders auf die Umgebung.

Löschdecke, Wassereimer oder ein Feuerlöscher zurecht stellen! Bei einem Brand- oder Verletzungsfall alarmieren Sie die Feuerwehr/Rettungsdienst über den Notruf 112!

Wir wünschen ihnen eine besinnliche, ruhige und angenehme Weihnachtszeit und ein guter Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Feuerwehr Königswartha





>> Kirchen/Cyrkwje

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Königswartha



Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

sonntags 10:00 Uhr

besondere Gottesdienste:

22.12.	10:00 Uhr	Sorb. Gottesdienst in der Pfarrscheune
		mit anschließendem Mittagessen
24.12.	15:30 Uhr	Kinderchristvesper mit Krippenspiel
24.12.	17:00 Uhr	Große Christvesper mit Krippenspiel und
		Posaunenchor
25.12.	10:00 Uhr	DtSorb. Festgottesdienst mit Posau-
		nenchor, Hl. Abendmahl und Kindergot-
		tesdienst
26.12.	10:00 Uhr	Festgottesdienst mit Kindergottesdienst
31.12.	18:00 Uhr	Andacht zum Jahresende mit Hl. Abend-
		mahl
01.01.	15:00 Uhr	Posaunengottesdienst mit Predigtbeiträ-
		gen der Kirchvorsteher

Sonstige Veranstaltungen:		
13.12.	9:30 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
20.12.	9:30 Uhr	Barockmusik mit dem sorbischen Natio-
		nalensemble in der Turnhalle der Paulus-
		Schule, Eintritt 5,-€
29.12.	15:30 Uhr	Weihnachtsliedersingen in der Pfarr-
		scheune
10.01.	9:30 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
18.01.	9:30 Uhr	Gemeindeseminar jung & alt in der Pfarr-
		scheune

Der Gute Hirte in Königswartha

Über den Jahreswechsel ist die Klanginstallation "Der gute Hirte" wieder in Königswartha zu erleben. Täglich von 9-20 Uhr wird unsere Kirche zum Klangraum, der die Botschaft von Psalm 23 hörbar, spürbar und erlebbar macht. Während dieser Zeit steht die Kirche offen. Die Klanginstallation läuft 15 Minuten und beginnt alle 20 Minuten von vorn. Vom Totensonntag bis zum 2. Februar laden wir Sie herzlich zur spirituellen Klanginstallation in die Kirche Königswartha ein!



Weihnachtliedersingen in der Pfarrscheune

Am Sonntag, dem 29. Dezember laden wir herzlich zum Weihnachtsliedersingen in die Pfarrscheune Königswartha ein. Es wird Kinderpunsch und Kaffee geben. Ich freue mich, wenn jeder etwas aus seinem Plätzchenfundus beisteuert und dann wollen wir gemeinsam die vertrauten Weihnachtlieder singen: O du fröhliche, Kommet ihr Hirten, Ich steh an deiner Krippen hier und was uns noch so in den Sinn kommt. Wer möchte, kann auch sein Instrument mitbringen und so unser Miteinander bereichern. Beginn ist 15:30 Uhr und natürlich ist in der Pfarrscheune geheizt!

Pfr. Mahling



Gemeindeseminar jung & alt

Am 18. Januar laden wir von 9:30 Uhr bis 16:30 Uhr zu einem Seminartag unter der Überschrift jung & alt ein. Die Seminarleitung liegt bei der Heilpädagogin, Supervisorin und Traumapädagogin Maike Behn aus Niesky. Die Teilnahme ist kostenlos. Da die Anzahl der Teilnehmer auf 18 Personen begrenzt ist, bitten wir um verbindliche Anmeldung im Pfarramt Königswartha. Das Seminar beschäftigt sich mit den Auswirkungen von Fluchtund Vertreibungserfahrungen auf Familien und dem Generationenverhältnis. Es wird diskutiert, wie vergangene Erlebnisse das Verhalten und die Werte verschiedener Generationen prägen. Ziel ist es, ein besseres Verständnis füreinander zu entwickeln und die Kraft der sieben Worte, die Jesus am Kreuz sprach, für das Miteinander der Generationen fruchtbar zu machen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Pfarrer Mahling.



Alle Termine finden Sie auf unserer Homepage: www.kirchspiel-heideteichland.de



>> Kindertagesstätte "Zwergenland"/ Pěstowarnja "Zwergenland"



Der Vorstand, die Mitglieder, die Geschäftsführung des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e.V., die Kinder, Erzieherinnen und Erzieher der CSB-Kindertagesstätte "Zwergenland" in Königswartha wünschen allen Leserinnen und Lesern der "Königswartha aktuell" eine besinnliche Advents-



zeit, frohe und gesegnete Weihnachten und ein gutes Jahr 2025. Přejemy wšitkim žohnowane a hnadypołne hody a zbožowne lěto 2025.

Unser aufregender November voller Highlights

Im November 2024 standen einige Höhepunkte für die Käfergruppe sowie die anderen Kinder der Zwergenland Kita auf dem Programm. Angefangen hat es am 06. November mit einem Eltern-Kind Laternenbasteln gemeinsam mit der Froschgruppe. Die Kinder der beiden Gruppen haben im Vorfeld mit ihren Erzieherinnen in der jeweiligen Gruppe schon alles bemalt und vorbereitet, sodass an diesem Tag die Eltern gemeinsam mit ihren Kindern die Laternen fertigstellen konnten. Am Ende des Tages sind alle Kinder glücklich mit ihren selbstgebastelten leuchtenden Laternen nach Hause gegangen und sind bereit für den Martinsumzug, der wenige Tage später stattfand.

Passend zum Martinsumzug haben die Kinder unserer Kita natürlich auch wieder ihre alljährliche Tradition fortgesetzt und Mar-

tinsbrötchen gebacken. An den Tagen des 13. und 14. Novembers wurde fleißig Teig zubereitet und im Anschluss geformt und gebacken.

Mit selbstgebastelten Laternen und selbstgemachten Martinsbrötchen war der diesjährige Martinsumzug wieder ein voller Erfolg. Ein weiterer Höhepunkt im November war der diesjährige Vorlesetag. In allen Gruppen waren Schüler der Paulus-Schule zu Besuch und haben altersgerechte Geschichten für die Kinder vorgelesen und dargestellt. In der "Käfergruppe" ging es um die Geschichte vom kleinen Raben Socke. Ganz gespannt haben wurde den beiden Vorlesern



zugehört und wir würden uns freuen, auch im nächsten Jahr wieder fleißige Vorleser bei uns begrüßen zu dürfen.

Unser November war also vollgepackt mit tollen Highlights, daher können wir es kaum erwarten, bis die nächsten spannenden Ereignisse anstehen.





Der neue Musterkatalog ist da! Glückwünsche & Grüße Geburt & Danksagung Hochzeit & Jubiläum – für jede Feierlichkeit die passende Anzeige! Rufen Sie uns an: 03535 489-0 LINUS WITTICH Medien KG

>> Schulen/Šule

Grundschule Königswartha "Bjarnat Krawc"

Es weihnachtet sehr ...

... in unserer Grundschule. Am Freitag, 29.11.24 trafen sich Kinder und Eltern der Kl. 3a in der Turnhalle, um mit der Weihnachtskutsche in das Schlossmuseum zu fahren.





Weihnachtsmannfitness zur Erwärmung Die Weihnachtskutschen am Start.

Dort angekommen, konnten sich alle erst einmal mit Würstchen und leckeren Salaten stärken. Dann sollte es wieder zurück gehen, aber alle Türen waren verschlossen. Nun musste erst einmal der Code geknackt werden. Das gelang und alle konnten wieder raus bzw. der Weihnachtsmann rein. Er verteilte Geschenke. Alle bekamen das Buch "Drei Freunde decken auf".





Warten auf den Weihnachtsmann Der Weihnachtsmann ist bereit

Nach einer zweiten Sporteinheit hieß es dann "ab ins Bett". Am nächsten Morgen gab es leckeres Frühstück. Alle packten ihre Sachen und wollten nach Hause gehen. Aber was war das? Welche Tür sollten wir nehmen? Also musste das nächste Rätsel gelöst werden, damit wir das Schlossmuseum verlassen konnten. Auch das gelang uns.

Glücklich konnten wir mit unseren Eltern nach Hause fahren, um den 1. Advent zu genießen.

Wir bedanken uns für dieses wunderschöne Erlebnis bei unseren Eltern, besonders bei den Mamas, die für die Verpflegung gesorgt haben, bei Frau Zschiesche, Manuela für die Organisation und den Eltern, die mit uns in der Schule geschlafen haben.

Ganz besonders bedanken wir uns bei der Firma "Elektro Zschiesche", die uns die Bücher gesponsort haben.

Kinder der Kl. 3a mit Frau Kretschmer



Danke!

Das Jahr geht zu Ende und wir möchten uns auf diesem Weg ganz herzlich bei allen bedanken, die so zahlreich für unsere Kindersachenbörsen gespendet haben, besonders bei Familie Frank Rüssel.

Außerdem danken wir allen, die tatkräftig mitgeholfen haben, damit unsere Börsen stattfinden konnten, ob beim Transport, Auf- und Abbau oder Sortieren und Bereitlegen der Sachen. Ohne die fleißigen "Helferlein" wäre das nicht möglich. Danke! Der größte Dank aber geht an unsere "Conni", die alles mit großem Zeitaufwand organisiert, vorbereitet und durchführt. Der Erlös kommt den Schülern unserer Grundschule zugute. So konnten für unser Schulgelände in diesem Schuljahr z.B. Lümmel Bänke angeschafft werden.

Wir wünschen allen Spendern, Helfern, Mitgliedern und Unterstützern eine besinnliche Weihnachtszeit, ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2025.

Quelle: Formularbox



M. Kretschmer im Namen des Schulvereins



Weihnachtsgrüße

Die Tage werden kälter, Ruhe kehrt ein.
Lass` dich verzaubern von Tannenduft und Kerzenschein.
Genieß' die besinnliche Zeit voll Freude, such keinen Streit –
erfreu dich an der herrlichen Winterzeit!
(Verfasser unbekannt)

Das Ende des Jahres ist eine gute Zeit, sich herzlich zu bedanken für ein erfolgreiches Miteinander, für das entgegen-

gebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit, welche unseren Schulalltag an der Grundschule Königswartha im Großen und Kleinen belebt haben.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein paar Tage Gemütlichkeit mit Zeit zum Ausruhen, Genießen und zum Kräfte sammeln für das kommende neue Jahr 2025.



Im Namen alle Lehrkräfte und Mitarbeiter der GS Ines Jokusch

Paulus-Schule

Paulus-Schüler unterwegs beim Vorlesetag

Auch in diesem Jahr haben sich Paulus-Schülerinnen und Paulus-Schüler auf den Weg gemacht und in verschiedenen Einrichtungen der Gemeinden Königswartha, Neschwitz und Groß Särchen vorgelesen.

Die Schülerinnen und Schüler der 7. und 8. Klasse besuchten die ABC Grundschule Neschwitz, das Zwergenland in Königswartha, die **Grundschule "Bjarnat Krawc" Königswartha**, die Tagespflege in Königswartha, sowie die Grundschule "Am Knappensee" und in der eigenen Schule die 5. und 6. Klassen.



Beim Vorlesen in der GS Königswartha

Sollten Sie Interesse daran haben, dass auch in Ihrer Einrichtung der bundesweite Vorlesetag im nächsten November stattfindet. Melden Sie sich gern in unserer Schule.

Frau Krüger und Frau Henninger

Unser Tag der offenen Tür

Am 22. November öffneten wir unsere Paulus-Schule für alle Interessierten. Schon am Eingang wurden die Besucher von Mayleen und Helene in sorbischer Tracht mit Brot und Salz empfangen. Beide besuchen das Ganztagsangebot "Sorbische Sprache und Kultur".

Um die Vorstellung der typischen Fächer der Oberschule und ihrer Besonderheiten drehte sich an diesem Tag vieles. So konnten Besucher im Untergeschoss Küche, Werkstatt und WTH-Unterrichtsraum besichti-



Herzlich willkommen

gen. Großer Andrang herrschte am 3 D-Drucker, an dem personalisierte Schlüsselanhänger gefertigt werden konnten.



Am 3D-Drucker



Im Fachraum Chemie

Höhepunkt des Abends war die Aufführung des Musicals der 5. Klasse "David wird König" unter der Leitung von Herrn Binder. Viele Eltern, Geschwister und Großeltern hatten sich eingefunden, um der Geschichte zu lauschen. Den Schülerinnen und Schülern gefiel vor allem das gemeinsame Erlebnis, auf der Bühne zu stehen und zu singen – dann war "... die Nervosität nur halb so schlimm!". Herzlichen Glückwunsch zur gelungenen Aufführung.

Wir freuen uns in jedem Jahr über das große Interesse an unserer Schule und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Das Kollegium der Paulus-Schule

Einladung zum Konzert des Sorbischen National-Ensembles

Am 20.12.2024 laden wir 9.30 Uhr Gäste zu einem moderierten Konzert des Sorbischen National-Ensembles mit dem Titel "Barockmusik" in die Turnhalle an der Paulus-Schule ein.

Das Konzert macht die Hauptformen des Barock – Suite, Kantate und Concerto grosso – hör- und erlebbar. Die wichtigsten Unterschiede zwischen deutschem, französischem und italienischem Barock werden dabei erklärt. Zu hören sind bekannte Werke von Bach, Telemann und Vivaldi. Weiterhin führt die Reise in die zeitgenössische sorbische Musik, in der die Traditionen des Barocks fortgeführt und weiterverarbeitet werden. Überdies haben die Schülerinnen und Schüler sowie Gäste die Möglichkeit, ein historisches Cembalo aus der Nähe zu sehen und seinem Klang zu lauschen.

Der Eintrittspreis für das Konzert beträgt 5,00 Euro.



>> Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednoćenstwo zajimow

Abteilung Kegeln

1. Männer und 1. Frauenmannschaft ziehen ins Achtelfinale des Deutschlandpokals ein

Am zweiten Novemberwochenende war es so weit, die 1. Männer- und die 1. Frauenmannschaft traten zur 3. Runde des diesjährigen Deutschlandpokals an. Am Samstag duften sich die Männer mit dem Zweitligisten des MSV Bautzen 04 messen. Mit einer kleinen Überraschung bestehend aus Jonas Kubitz und Martin May gingen wir heute an den Start. Jonas fand leider nicht wirklich in sein Spiel und holte seinen Punkt nicht. Der zuletzt stark aufspielende Martin zahlte auch heute das Vertrauen vom Mannschaftsleiter mit Leistung zurück, holte seinen Punkt und wir lagen hauchdünn vorne. Im zweiten Durchgang bestehend aus Max Müller und Wolfgang Peter ein ähnliches Bild. Wolfgang holte seine ersten drei Sätze nicht und der Punkt war bereits verloren. Zum Schluss kämpfte er sich jedoch nochmal heran und holte wichtige Holz. Max holte nach furiosem Start seinen Punkt, ließ jedoch hinten raus etwas federn und mit 13 Holz Vorsprung ging das Schlusspaar Sven Peter und Georg Paschke auf die Bahn. Ein unfassbares Spiel, welches an Spannung kaum zu übertreffen war, fand hier seinen Höhepunkt. Man schenkte sich gegenseitig kein einziges Holz. Es war ein auf und ab, mal lagen wir in Führung, dann wieder Bautzen. Am Ende hatten wir das Momentum auf unserer Seite und konnten auf der letzten Bahn die Entscheidung herbeiführen. Die Männer aus Königswartha stehen damit im Achtelfinale vom Deutschland-Pokal. Wer hätte das bitte vor dieser Saison für möglich gehalten? Egal wer unser nächster Gegner wird, wir sind überglücklich und freuen uns auch aufs vierte Bonusspiel in

dieser Saison. Ein großer Dank gilt vor allen Dingen dem grandiosen Publikum, welches heute auf beiden Seiten eine hervorragende Stimmung gemacht hat und den Kegelsport ein weiteres Mal in seiner Einzigartigkeit gewürdigt hat. Den Gästen aus Bautzen wünschen wir in der 2. Bundesliga weiterhin maximale Erfolge und drücken beim großen Ziel, welches Klassenerhalt lautet natürlich die Daumen. Am Sonntag waren dann unsere Frauen an der Reihe. Zu Gast waren die Bundesliga Frauen vom SSV Warmensteinach. Im ersten Durchgang war es auf unserer Seite eine sehr zähe Angelegenheit. Clara Paschke und Elina Lehmann konnten beide ihren Punkt nicht holen und wir liefen einem knappen Rückstand hinterher. Mit Marie Schoele und Josefa Hornig hofften wir, wieder zurück ins Spiel zu kommen. Marie erwischte ebenso wie das Starterpaar nicht ihren besten Tag und verlor ebenfalls ihren Punkt. Josefa konnte uns jedoch im Spiel halten und den Punkt sichern. Mit 62 Holz Rückstand lag es nun an Thea- Selina Hornig und dem Geburtstagskind Nicole Drimel. Das Spiel kippte bereits früh, nach einer Bahn waren aus 62 Rückstand nur noch 18 Rückstand geworden. Jedoch wechselte der Bundesligist nach 41 Wurf in Person von Katja Schmidt eine absolute Topspielerin ein und das Momentum war wieder auf der bayrischen Seite. Da es aber bei uns in Königswartha nicht so ganz ohne Drama geht, war es heute Thea- Selina Hornig, welche den Unterschied machte. Mit einem souveränen Gassenspiel in den Vollen, sowie sicheren Abräumern mit sehr guten Anschüben, spielte sie sich in einen wahren Rausch und konnte mit überragenden 597 Holz den Sieg für unsere Mannschaft sichern. Nicole holte ebenfalls den wichtigen Punkt für uns. Somit stand es am Ende wie bereits einen Tag zuvor bei den Männern 5 zu 3 für Königswartha. Die Frauen machen es also den Männern gleich und ziehen ebenfalls ins Achtelfinale ein. Herzlichen Glückwunsch an die Frauen zu diesem Sieg, der so schnell wahrscheinlich nicht vergessen wird. Dem SSV Warmensteinach wünschen wir für die restliche Saison in der 1. Bundesliga ebenfalls maximale Erfolge, sowie viel Glück beim Erreichen des Klassenerhalts, was als großes Ziel gilt. Die Auslosung fürs Achtelfinale ist bereits erfolgt. Die Männer treffen am 08.02.2024 in Königswartha auf den TSV Milbertshofen (Bayernliga). Einen Tag später spielen unsere Frauen ebenfalls zu Hause gegen den SKC 67 Eggolsheim aus der 1. Bundesliga. Bis dahin wünschen wir allen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit, sowie ein gesundes 2025. Bis bald und Gut Holz!





Glühweinfest

Glühweinfest

Am 11. Januar 2025 findet ab 17 Uhr wieder unser alljährliches Glühweinfest auf dem Gelände des Gutsplatzes Königswartha





Das Mitbringen von Weihnachtsbäumen für unser Lagerfeuer ist erwünscht. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Fackel- und Lampionumzug

Für alle

Kinder, Eltern und Interessierten beginnen wir schon etwas eher und starten 16:30 Uhr auf dem Marktplatz mit einem kleinen

Fackel- und Lampionumzug.

Fackeln können bei uns direkt auf dem Marktplatz ab 16 Uhr käuflich erworben werden.

Euer Feuerwehrförderverein Königswartha e. V.





Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

PC. Handy. Tablet.

online als ePaper lesen!

Die ganze Zeitung im ePaper-Format zum Blättern und weitere nützliche Informationen zur Ausgabe.

Lesen Sie gleich los: epaper.wittich.de/2756

LINUS WITTICH: Anzeigen | Beilagen | print & online

Königswarthaer Geschichtsverein RAK e.V.

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, unser nachstehender Beitrag eines Vereinsmitgliedes ist in Anregung des Berichts von Alen-

ka Hager - siehe Nr. 12/2024 -, als Ergänzung entstanden und stimmt ebenso nachdenklich:

Speisen in den Nachkriegsjahren

Meine Mutti stammte aus einer mittleren Landwirtschaftsfamilie in Neschwitz.

Laut Berichten tobte dort der Zweite Weltkrieg noch mehr als in Königswartha.

Die Landwirte hatten kaum noch Vieh, denn die durchziehenden deutschen, russischen und polnischen Soldaten hatten reichlich geplündert.

Einmal ist meine Mutti kurz nach Kriegsende mit einem leeren Kinderwagen die neunzehn Kilometer nach Großpostwitz gelaufen, um einige Hühner zu bekommen.

Im Hungerwinter 1946/1947 haben meine Verwandten ein viereckiges Sieb auf eine kleine Stütze gelegt und einige Körner darunter gestreut. Die Stütze wurde mit einer langen Schnur versehen um damit Sperlinge und sogar eine Krähe zu fangen. Diese gab es dann zum Mittagessen.

Zum Frühstück gab es prinzipiell Mehlsuppe mit Klumpen. Zum Abendbrot ist für alle eine große Pfanne Bratkartoffeln zubereitet worden. Die Bratkartoffeln sind mit dem Fett gebraten worden, welches vom letzten Schlachtfest eingeweckt oder in Tontöpfen gelagert war.

Zu Mittag gab es häufig ganz einfaches Essen. Dazu gehörte auch das "Prägelsalz". Es bestand aus etwas zerlassenem Speck, heißem Wasser und dazu Mehl. Alles wurde so lange gerührt, bis es sämig war und etwas Salz dazugegeben. Mit Pellkartoffeln und sauren Gurken war es ein schmackhaftes Essen in jener Zeit.

Als Kompott gab es im Winter meist "Schuschenken". Das war getrocknetes Obst, bestehend aus kleinen, wilden Birnen, kleinen Äpfeln und getrockneten Pflaumen. Das Obst wurde zuvor in der Ofenröhre getrocknet. Mitunter aber auch zum Bäcker gebracht und dort über Nacht im Backofen gleichmäßig getrocknet. Sirup wurde daheim selbst gemacht. Dazu wurden Zuckerrüben gestoppelt, Reste der von der Haupternte in der Erde gebliebenen Rüben gehackt und nach Hause gefahren. Mit dem Handwagen über weite und schlechte Wege war das oftmals eine Schinderei. Zu Hause sind die Zuckerrüben von Erde gereinigt, gescheuert und gewaschen worden. Danach wurden sie in Stücke geschnitten und in einem großen Topf oder einem Kessel so lange gekocht, bis sich Sirup bildete. Alles klebte, aber schmeckte dann.

Noch etwas zum Schweinschlachten! Es wurde alles verwertet, nur die Borsten und Klauen blieben übrig. Ein Teil des Fleisches wurde zum Fleischer gebracht um es "Gutgeschrieben" zu bekommen. Dafür gab es dann in der Erntezeit Streichwurst.

Schinken und etwas "Gute Wurst" wurde daheim in der Räucherkammer geräuchert. Das ganze Haus roch ganz intensiv nach Räucherware. Später wurde der Schinken in Scheiben geschnitten und durch den Fleischwolf gedreht, damit sich alles gut schmieren ließ. Die Brote wurden damit geschmiert, aber nicht üppig. Das war sparsam und schmeckte gut.

In der Erntezeit waren die Nachbarn liebe und gute Helfer. Als Dank gab es für sie etwas von der Ernte und vom Schlachtfest die Wurstbrühe mit Grützwurst oder Leberwurst.

Aus heutiger Sicht war es eine mühsame Zeit. Es gab noch nicht so viele, die Arbeitskraft sparende Technik und moderne Küchengeräte. Das Meiste musste noch in Handarbeit verrichtet werden. Deshalb braucht es manchmal mehr Beachtung und Verständnis für den heutigen Wohlstand, den wir nicht mehr missen möchten und zu dem unsere Vorfahren mit Fleiß beitrugen. Sie würden sich heute wundern und freuen.



Weihnachten 1939 (eine Familie aus Königswartha mit drei Kindern), der Weihnachtsbaum steht geschmückt in der Wohnstube – der Zweite Weltkrieg hatte vor wenigen Wochen begonnen. – Vater 47 J., Sohn 18 J. – Beide Männer wurden einberufen, der Vater war bereits im Ersten Weltkrieg und hatte diesen überlebt – beide kamen nach Kriegsende zurück, das war ein großes Glück für die Familie, aber das kleine Haus gab es nicht mehr; viele Häuser in unserer Gemeinde waren zerstört, viele Männer aus unserer Gemeinde fielen auch diesem Krieg zum Opfer. Gedenksteine an der Ev.-Luth. Kirche sollen an sie und an das Leid und Elend dieses Krieges erinnern.

Jede Waffe die hergestellt wird, ganz gleich wo auf dieser Welt, dient nur einem Zweck, dem Töten! Wann wird die Menschheit begreifen, dass bereits das Geld, das damit verdient wird, blutig ist?

Weihnachten



Ich sehn' mich so nach einem Land der Ruhe und Geborgenheit Ich glaub', ich hab's einmal gekannt, als ich den Sternenhimmel weit und klar vor meinen Augen sah, unendlich großes Weltenall. Und etwas dann mit mir geschah: Ich ahnte, spürte auf einmal, das alles: Sterne. Berg und Tal. ob ferne Länder, fremdes Volk, sei es der Mond, sei's Sonnenstrahl, Regen, Schnee und jede Wolk, das, all das in mir drin ich find, verkleinert, einmalig und schön Ich muß gar nicht zu jedem hin, ich spür das Schwingen, spür die Tön' ein's jeden Dinges, nah und fern, wenn ich mich öffne und werd' still in Ehrfurcht vor dem großen Herrn, der all dies schuf und halten will. Ich glaube, das war der Moment, den sicher jeder von euch kennt, in dem der Mensch zur Lieb' bereit: Ich glaub, da ist Weihnachten nicht weit!

Hermann Hesse



Unsere Ausstellungen

- Heimatstube + Ausstellung "Königswartha vor 100 Jahren"
- Öl-Malerei von Jürgen Altenburger
- Sächsisch-preußische Grenzsteine um 1815
 - digitalisiert -
- Königswartha um 1900
- Historische Kinoplakate

im Vereinshaus, Gutsstraße 4 c, öffnen wir nach vorheriger Anfrage (Mindestanzahl 5 Personen) sehr gerne für Sie.

Telefon 035931 20812 oder per E-Mail: geschichtsverein-rak@online.de

- Fotos von Königswartha um 1950 befinden sich im Foyer des Hotels Heidehof, Hermsdorfer Straße.

Auf unserer Homepage <u>www.geschichtsverein-rak.de</u> finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit und Aktuelles auf unserer Facebook-Seite Königswarthaer Geschichtsverein RAK e.V.

Mit herzlichen Grüßen und besten Wünschen zum Ende des alten und Beginn des neuen Jahres

Annemarie Rentsch Vors. KGV RAK e.V.

Mitmachen im Landkreis Bautzen – Ehrenamt suchen und finden

Eine extra Vorlesestunde im Kindergarten, der Spielenachmittag im Seniorentreff, sichere Fle-



dermausquartiere oder ein buntes Sommerfest: vieles davon gibt es, weil Menschen zwischen Lauta, Cunewalde und Königsbrück in ihrer Freizeit die Initiative ergriffen, ihre Ideen gemeinsam umgesetzt oder andere dabei unterstützt haben. Im Ehrenamt ist so einiges möglich. Und Freude und gemeinsame Erlebnisse entstehen ganz nebenbei.

Wer mitmachen möchte findet eine Übersicht von Organisationen und Initiativen, die aktuell Engagierte suchen, auf der digitalen Ehrenamtsplattform www.ehrensache.jetzt. Zum Informieren und Stöbern nutzen Sie am besten den regionalen Einstieg auf die Plattform unter www.lkbautzen.ehrensache.jetzt.

Gemeinnützige Träger können hier kostenfrei Inserate schalten, wenn sie Freiwillige suchen. Für weitere Informationen erreichen Sie die Koordinatorin für den Landkreis, Henriette Stapf telefonisch unter 0151/54881936 oder per E-Mail an stapf@buergerstiftung-dresden.de.

Die "Digitale Ehrenamtsplattform für Sachsen" ist ein Projekt der Bürgerstiftung Dresden und wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Es



Bürgerstiftung Dresden Wir stiften Zukunft.

wird finanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Fotos/Grafiken: Bürgerstiftung Dresden

Danksagung anlässlich unserer 70. Ortsschau am 09. und 10. November 2024

Verein der Rassekaninchen- und Geflügelzüchter e. V. Königswartha Am 09. und 10. November 2024 haben wir unsere 70. Ortsschau auf dem von der Gemeinde Königswartha zur Verfügung gestellten Gutsscheune am Gutsplatz durchgeführt. Mit über 160 Tieren und über 20 verschiedenen Rassen und Farbschlägen konnten wir unsere Besucher, ob Groß oder Klein wieder begeistern. Die Preisrichter haben die Tage zuvor die Tiere bewertet. Es gab in diesem Jahr tolle Pokale zu gewinnen. Am Sonntag wurden die Pokale an die stolzen Züchterinnen und Züchter vergeben.

Ganz besonderen Dank gilt unseren freundlichen Gönnern und Sponsoren für Ihre Sachspende oder finanzielle Unterstützung. Wir bitten Sie alle, unsere Sponsoren bei Ihren Einkäufen und Vorhaben zu berücksichtgen. Sie alle haben einen wesentlichen Anteil am Erhalt und an der alljährlichen Durchführung unserer Ortsschau.

Autohaus Elitzsch GmbH
Malermeister List
Blumenhandel Zenker
LAWI – Landhandel Schwarzadler
Allianz Generalvertretung Stephan Drost
Häusliche Krankenpflege "Schwester Monika"
Gänsezucht Eskildsen – Andrea Lau
Gemeindeverwaltung Königswartha
Teichwirtschaft Frank Langner
Getränkelieferservice Sebastian
KFZ-Werkstatt Ronny Krahl
Fleischerei Kunze
Karsten Kieschnick
Fam. Scheffczyk aus Dresden
ZGM Scheffczyk
Versorgungs GmbH Königswartha
Elektro Zschiesche
Physiotherapie H. Melcher

Mein Dank gilt aber auch jedem von Euch, ob Besucher, Zuchtrichter, Zuchtfreund – ohne Euer Interesse und Euren Besuch wäre diese Ausstellung nicht möglich!

In diesem Sinne wünschen wir Euch eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2025!

im Namen aller Vereinsmitglieder

Karsten Scheffczyk Vorsitzender



(

Witajće k nam!

Herzlich willkommen!

na serbskej stronje hamtskeho łopjena/ auf der sorbischen Seite des Amtsblatts.

Wjele wjesela při wuspytanju! Viel Spaß beim Ausprobieren A tule słódny recept –

und dazu ein leckeres Plätzchenrezept:

přidawki:

škla

małke kuski

200 g muki, 100 g butre, 50 g cokora, 1 jejo a šćipku sele **zhotowjenje:** Změšej muku, cokor a sel w šklě. Přidaj butru w małkich kuskach a jejo. Z toho naměšej čěsto. Tute połož za 30 mjenšiny do chłódźaka. Potom sej poprjančki wukałaj. Tute maja 15 mjenšinow w horcych kachlach pjec.

Schüssel

kleine Stückchen

Mały kurs serbščiny – Kleiner Sorbischkurs

serbsce -Sorbisch <u>němsce -Deutsch</u> Adventsplätzchen adwentne poprjančki Zutaten přidawki zhotowjenje Zubereitung muka Mehl butra Butter cokor Zucker jejo Fi Prise šćipka sel Salz vermischen změšeć

dazu geben přidać Teig ćěsto legen połožić Kühlschrank chłódźak Minute mjeńšina ausstechen wukałać heiß horcy kachle Ofen pjec backen



Sie haben Lust mit der ganzen Familie weitere Plätzchenrezepte auszuprobieren und dabei ihre Sorbischkenntnisse zu verbessern. Dann melden Sie sich zur nächsten Veranstaltung "Serbska kuchnja - hodowne pječwa" am Donnerstag, den 19.12.2024 um 16:00 Uhr im Radiborer Bahnhof an. Wjeselimy so na waš wopyt.

Přeju Wam žohnowany adwentny čas - Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Adventszeit.

waša rěčna motiwatorka ZARI

zari-domowina.de



Raphaela Wićazowa

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Königswartha,

das Jahr neigt sich dem Ende und die Weihnachtszeit steht bevor. Es ist auch eine Zeit des Rückblickes. Wir haben gemeinsam im Gemeinderat für unsere Gemeinde in den letzten Jahren trotz eines schwierigen Umfeldes einiges erreicht. Darauf sind wir stolz. Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien für die Advents- und Weihnachtszeit viele schöne Stunden, Zeit zum Besinnen und Gottes Segen sowie viel Gesundheit, Glück und Freude für das Jahr 2025.

Gesegnete Weihnachten wünschen die Ortsgruppe und Gemeinderäte der Fraktion der Christlich Demokratischen Union Deutschlands (CDU)



Die nächste Ausgabe erscheint am:

Freitag dem 17. Januar 2025

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

Dienstag, der 7. Januar 2025.

Impressum

"Königswartha-aktuell"

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf,

Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny

Kamjenej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Das Amtsblatt "Königswartha-aktuell" erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Herausgeber, Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG,

04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen: Bürgermeister Swen Nowotny der Gemeinde Königswartha,

Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha

Redaktion: Hauptverwaltung, Herr Kappler/Frau Nytsch-Menzel, Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19 Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Gesucht. Gefunden. Traumwohnung.

Jetzt online buchen: anzeigen.wittich.de





Amts- und Mitteilungsblatt